



EQUINATURE - CHEVAL & CHÂTEAUX

Randonnées équestre - Riding Tours

Formulaire de réservation - Booking form

1. CAVALIER / RIDER

Nom complet / Full name : _____

Adresse complète / Full address : _____

Téléphone / Phone number : + _____ Mél / Email : _____

Date de naissance / Birth date : _____ Numéro de licence : _____

Taille / Height : _____ Poids / Weight (**max 90kg**) : _____

Allergies alimentaires et médicamenteuses / Food and drugs allergy : _____

Complétez également la fiche de renseignements cavalier jointe. Also complete the attached information form above.

Attention : Pour tous nos séjours, il est indispensable d'être autonome et en confiance aux trois allures y compris allures vives en extérieur. Vous devez être en mesure de conduire et contrôler votre cheval en sécurité et dans le respect de son bien-être. Pour tout niveau inférieur, nous pouvons vous proposer des dates à la carte. All our tours are set for experienced riders. You must be able to lead and control your horse while walking, trotting and cantering, safely for you and for the group, respecting the horse's welfare. Please notice that our tours are provided in english saddles only which can be very different from Western ones. We can provide custom-made tours for beginners on request.

2. ACCIDENT ET ASSURANCE / EMERGENCY AND INSURANCE - **OBLIGATOIRE / MANDATORY**

Personne à contacter en cas d'urgence / Emergency contact : _____

Je déclare être titulaire d'une assurance Responsabilité Civile incluant la pratique de l'équitation.
I affirm being covered by an Insurance policy for any damages I may cause to other people, horse riding included.

Je déclare avoir contracté une assurance annulation et/ou rapatriement pour ce séjour adaptée mes besoins.
I affirm being covered by an Insurance policy in case I may need to cancel my tour, or being repatriated.

3. RANDONNEE / RIDING TOUR

Nom du séjour / Riding tour : _____

Date / Date : _____ Durée / Duration : _____

Tarif randonnée / Riding tour tariff : _____ Tarif suppléments / Extra tariff : _____

(Merci de vous référer au programme détaillé fourni par Equinature ou au calendrier du site www.equinature.fr)

Attention : Le supplément chambre individuelle indiqué sur les programmes de chaque séjour, sera à régler si demande expresse de votre part pour une chambre individuelle OU pour si vous voyagez seul et que nous ne trouvons personne pour partager votre chambre. Vous vous engagez à accepter ces conditions et à régler les frais éventuels avant votre séjour.

4. PAIEMENT / PAYMENT : 30% d'acompte à la réservation. Solde à J-30 - 30% Down payment at booking. Balance at D-30

Chèque bancaire / Bank check Virement / Money transfer montant / amount : _____, _____ €

Coord. bancaires / Bank Details : IBAN : FR76 1027 8374 7700 0114 0790 253 BIC : CMCIFR2A

Titulaire du compte - Bénéficiaire / Account owner : SARL CHEVAL & CHATEAUX

Attention : L'envoi des règlements par courrier recommandé n'est pas accepté. Les recommandés resteront non-distribués.

« En réservant le séjour pré-cité, je déclare accepter pleinement et entièrement les CGV consultables sur www.equinature.fr »

« By booking my tour, I confirm that I have read and accepted Equinature terms of sales available on www.equinature.fr »

Signature & cachet Cheval & Châteaux

Signature « Bon pour accord »
Signature « Valid for agreement »



EQUINATURE - CHEVAL & CHÂTEAUX

Randonnées équestre - Riding Tours

Fiche de renseignements - Riding skills information form

*Attention : Les éléments suivants sont des éléments contractuels : notre guide se réserve le droit d'interrompre le séjour de tout cavalier dont les capacités seraient incompatibles avec le bon déroulement du programme ou le bien-être de notre cavalerie. Dans ce cas, **aucun remboursement ne sera possible**. En signant ce document, vous acceptez ces conditions sans réserve. The following informations are contractual terms : should your riding skills not match with the group security or yours or our horse welfare, our guide will prevent or stop your riding tour and **you will not be refunded**. Signing this document means you agree to this terms. **Please notice that riding skills here intend in english saddles only.***

1. PRATIQUE EQUESTRE / RIDING HABITS

1. Depuis combien de temps pratiquez-vous l'équitation ? How long have you been riding ?

- Je pratique depuis moins de 2 ans. I ride for less than 2 years.
 Je pratique depuis 2 à 5 ans. I ride for 2 to 5 years.
 Je pratique depuis 5 à 10 ans. I ride for 5 to 10 years.
 Je pratique depuis plus de 10 ans. I ride for more than 10 years.
 Je reprends l'équitation après un long arrêt. I come back to riding after a long break. Durée de l'arrêt / Break duration : _____

2. A quelle fréquence pratiquez-vous l'équitation ? How often do you ride ?

- Je monte plusieurs fois par an. I ride many times a year.
 Je monte plusieurs fois par mois. I ride many times a month.
 Je monte plusieurs fois par semaine. I ride many times a week.

2. CONNAISSANCES TECHNIQUES / RIDING SKILLS

1. J'ai suivi des cours d'équitation en club : I took riding lessons with a teacher :

- Pendant 1 à 5 ans. For 1 to 5 years.
 Pendant plus de 5 ans. For more than 5 years.
 Je pratique les disciplines suivantes : _____ I practice the following disciplines : _____
 Je n'ai jamais suivi de cours en club. I never took riding lessons with a teacher. I learnt by myself.

2. Aptitudes techniques : Technical skills

- Je sais conduire au pas en main en sécurité pour les autres et moi-même. I can lead a horse safely with a rope while walking.
 Je sais monter et/ou descendre seul en sécurité et avec aisance. I can mount/dismount safely and easily.
 Je sais conduire dans des passages délicats (villes, abords des monuments...). I can ride safely in delicate areas (cities, monuments...)
 Je suis à l'aise au trot enlevé, sans me raccrocher aux rênes/la crinière. I can do rising trot with soft hand and good balance.
 Je suis à l'aise au galop, sans me raccrocher aux rênes/la crinière. I can canter with soft hands and and good balance.
 Je peux contrôler la vitesse et la direction de mon cheval facilement aux 3 allures. I can lead and control my horse safely in 3 paces.

3. Réserves. Exclusions.

- Je n'arrive pas à trotter enlevé sans me tenir à la crinière ou aux rênes. I can't do rising trot without pulling reins or mane.
 Je ne sais pas galoper, sans me tenir à la crinière ou aux rênes. I can't canter easily and safely without pulling reins or mane.
 J'ai peur à cheval ou des restrictions physiques. I am scared while riding or I have physical restrictions.
 Je ne suis monté jusqu'alors qu'exclusivement en selle Western. I mainly ride in Western saddle and almost never rode in English.

Si vous avez coché une ou plusieurs cases du 3. il semble que votre niveau ne soit pas adapté pour nos séjours. Merci de nous contacter avant votre inscription afin que nous évaluions ensemble la faisabilité. Should you have ticked one or many cases of « 3 » exclusion chapter, it seems your experience does not fit with the required level on our tours. Please contact us to discuss a solution.

3. Expérience en randonnée. Riding tours experience.

- Je n'ai jamais participé à une randonnée de plusieurs jours. I never joined any riding tour.
 J'ai déjà participé à une randonnée de plusieurs jours. I already joined riding tours (dates and locations).
Durée(s) : _____ Lieu(x) : _____
Durée(s) : _____ Lieu(x) : _____

4. Type de cavalerie que vous avez l'habitude de monter : Horses bred you are used to ride :

- Des chevaux de loisir froids et calmes (Henson, Fjord, Mérens, Franches Montagnes). Calm leisure horses.
 Des chevaux de loisir énergiques et volontaires (Demi-sang arabe, Arabes, Ibériques). Dynamic leisure horses.
 Des chevaux de sport (Selle Français, KWPN, chevaux allemands). Sport horses.
 Des chevaux américains (Quarter-Horse, Paint). American horses.

5. Remarque(s) particulière(s) dont vous aimeriez nous faire part. Any particular information you would like to share with us.

Date : ____ / ____ / _____

Signature :